



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> Ready Use Material Inventories		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3555-189306/A		<b>Date</b> 2018-08-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3555-189306		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> VIC-7-40176 (254)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VIC-254-7559		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-07-27
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-09-10</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Muller, Laura		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> vic254
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 217-4446 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (250) 363-0395
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

La modification 001 vise à modifier l'invitation à soumissionner W3555-189306/A comme suit :

**1.0 Diffuser les réponses aux demandes de renseignements reçues de la part de soumissionnaires éventuels (questions et réponses).**

Numéro	Question	Réponse
1	Pourquoi cette catégorie de produits fait-elle l'objet d'un appel d'offres?	<p>Le concept de gestion des produits des opérations dans les Installations consolidées de l'IMF a été établi afin d'assurer un approvisionnement opportun en outils/matériaux pour répondre aux besoins opérationnels.</p> <p>Le matériel « Prêt à l'emploi » est défini comme des biens non suivis, de faible valeur et à volume élevé, qui est reçu, stocké et émis comme articles consommables (pré-dépensés).</p>
2	Quels sont certains des défis auxquels vous êtes confrontés avec votre système actuel?	Le maintien d'un niveau minimum et maximum de matériaux afin de soutenir l'installation et de répondre aux besoins opérationnels.
3	Avant la présentation d'une offre, y aurait-il possibilité de visiter les lieux et d'examiner votre système dans son état actuel, afin de mieux comprendre la façon dont nous pouvons l'améliorer?	<p>Conformément à la section 1.2.1 de l'offre à commandes, le soumissionnaire peut visiter les lieux aux dates indiquées ci-dessous avant de présenter une offre :</p> <p><b>IMF Cape Breton, le 22 août 2018. La visite commencera à 8 h 30 (HNP)</b></p> <p><b>IMF Cape SCOTT, le 29 août 2018. La visite commencera à 10 h (HNA).</b></p>
4	Aurons-nous la possibilité de présenter des solutions et des idées visant à améliorer ce système?	Oui, il sera possible de présenter des solutions et des idées pour améliorer le système.
5	Je constate qu'une solution de distributeur automatique fera partie de cet appel d'offres. Quels types de produits doivent être offerts?	<p>Les types de produits dépendront de ce que les fournisseurs peuvent offrir, mais ils seront également adaptés aux besoins de chaque IMF à un moment donné.</p> <p>Il s'agira initialement d'équipement de protection individuelle (lunettes, bouche-oreilles, gants, etc.), mais d'autres produits visés par le contrat pourraient être inclus.</p>
6	Quel est le nombre approximatif de distributeurs automatiques qui sera requis?	Tout dépend du nombre que le fournisseur peut fournir (entre 1 et 5).

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W3555-189306/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W3555-189306

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
VIC 254  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **2.0 Modifier la demande de soumissions comme suit :**

### **1.2.1 Visite facultative des lieux**

#### **Supprimer tel qu'indique :**

IMF Cape Breton, le 22 août 2018. La visite commencera à 10 h (HNP)

#### **Insérer :**

IMF Cape Breton, le 22 août 2018. La visite commencera à 8 h 30 (HNP)

***TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES***